



KERALA GAZETTE

കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY

എക്സിക്യൂട്ടീവ് കൗൺസിൽ "മെറ്പുത്താന്തരം"

Vol. LIII	THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY	28th October 2008	No. 43
വാല്യം 53	തിരുവനന്തപുരം, കേരളം	2008 കേരളാബ്ദ 28 6th Karthika 1930 1930 കാർത്തിക 6	നമ്പർ

PART III Marine Department

TENDER NOTICE

No. D2-3795/2006/SE.

14th October 2008.

Competitive tenders in sealed covers superscribing the name of works are invited by the undersigned for and on behalf of the Governor of Kerala from registered contractors by Registered/Speed Post.

Sl. No.	Tender No. and Name of works with P.A.C.	E M. D. Rs.
1	27/HESC/2008-09—N A B A R D - RIDF - XI - Construction of Awareness Centre at Neendakara—Rs. 32,06,293	50,000.
2	28/HESC/2008-09— NABARD - RIDF - XI - Construction of Dispensary at Neendakara — Rs. 20,26,592	50,000
3	29/HESC/2008-09— Tourism-TRP Kollam Beach Development — Rs. 1,60,00,000	50,000
4	30/HESC/2008-09—Muthalapozhy Fishery Harbour Project - Construction of over Head Tank, Sump, Pump House, water Distribution system — Rs. 23, 97, 910	50,000

Cost of tender form — Rs. 2,000 + VAT for Sl. No. 3 and Rs. 1,000+VAT for all others.

Date and time of sale of tender forms— From 10-11-2008 to 18-11-2008 up to 1 p. m.

Last date and time of receipt of tenders — 22-11-2008 at 3 p.m.

Date and time of opening tenders—22-11-2008 at 3.30 p.m.

Period of completion—6 months for Sl. Nos. 1, 2 and 5 months for all others.

Class of Registration—‘A’ Class for Sl. No. 3 and ‘B’ Class and above for all others.

Name of Division through which the work is executed—Harbour Engineering Division, Thiruvananthapuram for Sl. No. 4 and Harbour Engineering Division, Kollam for all others.

All rules regarding tenders in Public Works Department and Harbour Engineering Department will be applicable to this tender also. Further details can be had from this office on all working days.

കേരള ടെൻഡർമെജ്ഞാൻ മന്ത്രിയുടെ അഭിനി തൊംഗ് വകുപ്പ് കമ്മിറേറ്റേറിയം സ്ക്രീപ്പണിയ് ഫെബ്രുവരിയാർത്ത്, തിരുവനന്തപുരം, താഴെപ്പറയുന്ന പ്രവർത്തനങ്ങൾ അംഗീകൃത കരാറുകൾക്ക് നിന്നും മുൻപെ അഭിനി സ്ക്രീപ്പണിയും തെരഞ്ഞെടുവായും തുടരിയി കമ്മിറേറ്റേറിയാർത്ത്.

ക്രമ നമ്പർ	ഡിജിലാസ് നമ്പറു് പ്രവർത്തനിയുടെ പേരു് ഒട്ടക്കൻ രൂക്കയു്	നിരത (ബഹു രൂപ)
1	27/എച്ച്.ഇ.എസ്.സി./2008-09 — നമ്പാർഡു്-ആർ.എൽ.ഡാറ്റ.ഡി.എഫ്. XI-നിബന്ധകരയിൽ അവധിന്തസ് സെൻസസിന്റെ തിരഞ്ഞാണം. — രൂപ 32,06,293	50,000
2	28/എച്ച്.ഇ.എസ്.സി./2008-09 — നമ്പാർഡു്- ആർ.എൽ.ഡാറ്റ.ഡി.എഫ്. XI-നിബന്ധകരയിൽ ഡിസ്-പബ്ലിക് സെൻസസിന്റെ തിരഞ്ഞാണം. — രൂപ 20,26,592	50,000
3	29/എച്ച്.ഇ.എസ്.സി./2008-09 — ട്രാഡിഷണ-എൽ. ആർ. പി., കെട്ടപ്പ് ബിച്ച് വി. ക. സ. ട. — രൂപ 1,60,00,000	50,000
4	30/എച്ച്.ഇ.എസ്.സി./2008-09 — മുതലാള്ളാഴി ഉപഭൂഖിലെ സംഭാബ്നി, സമയ്, അവധിന്തസം സംബന്ധിയാണ് എന്നി പ്രവർത്തനികരം — (പുനർ ഡിജിലാസ്) രൂപ 23,97,910	50,000

କେନ୍ଦ୍ରାଳସ୍ ମେଡିକଲ୍ କାଲେଜ ପିଲା — (କମିଟିବର୍ଷ ୩-ଟା)
ରୂପ 2,000 + ମୁ.ଯ.ଟି., ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ପିଲା
ରୂପ 1,000 + ମୁ.ଯ.ଟି.

என்றாலும் மேற்கூரை விடுகோட்டை தீயதியை
ஈடுயிவு — 10-11-2008 முதல் 18-11-2008
உட்பட்டு கொண்டு வருகிறோம்.

மத்தியாஸு⁹ [புதுவையில் வருத்துவதை அவர்கள் தீர்மானித்து, சுமார்பகு. — 22-11-2008 வெய்க்குமோத். 3 மணிப்பகு.]

— പ്രവർത്തി പുതിയികരിക്കേണ്ണ കലാവായി —
ക്രമം പറ്റി 1-നും 2-നും 6 മാസം, മറ്റുള്ള
വയസ്സും 5 മാസം,

കരിക്കുകവരെന്ന് സ്ഥിരമാണ്—(കമാനയർ 3-ന്) ‘പുരി’ സ്ഥിരമാണ് മരിക്കുള്ളവയ് കു “ബുറി” സ്ഥിരമാണ്-സും. എതിനു മലകളിലും.

ପ୍ରବାନ୍ଧତା ଚେତ୍ୟୁଣ୍ୟ ଯିବିଷନ୍ତି— କମନସର୍ ୪-ଟା
ମାନ୍ସବର୍ତ୍ତ ଏତ୍ସବିଟିଯିରିଂଗ୍ ଯ ତ ଯ ତ ତ ତ
ତିର୍ଯ୍ୟକନାକାରୀ, ମର୍ଗୁତ୍ତିବତ୍ୟାଙ୍କ ମାନ୍ସବର୍ତ୍ତ
ଏତ୍ସବିଟିଯିରିଂଗ୍ ଯିବିଷନ୍ତି, କଥାହୁବୁ.

“ പഠാല്പാദ് ” സംഖ്യയിൽ ചുള്ളി കേരള പ്രാണ്യക്രമങ്ങൾ “ വ കു പ്രി നീൻ യും തുരുവും എ വാദി നീ യ റിം ഗ ” വകുപ്പിനേൻയും എപ്പോ വുവസ് ” മെക്കലും ഇനിനും ബാധകക്കണ്ണ ” കുരഞ്ഞുകുറഞ്ഞ പ്രിഖ്യാസ് ഒപ്പേ ചെയ്യാനോ/മാറ്റിവയ്ക്കാനോ ഉള്ള . ശ്രദ്ധിക്കാം . നിന്നു പ്രീടിരിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥമനിൽ നിക്ഷീപ് ” തമാജ് , മെൻ (പ്രസാർത്ഥിക്കിരിക്കുന്ന പ്രവൃത്തിയെപ്പറ്റിയുള്ള കുടുതൽ വിവരങ്ങൾക്ക് ശ്രദ്ധിസ്ഥാനി സന്നിധിക്കുന്നതും ”

କଣ୍ଠବାସୀ^୧ ପ୍ରମାଣେତାରେ କିମିକେ ବନ୍ଦିକେଣେ
ଅବସାନ ତିର୍ଯ୍ୟକୀୟୁ ବାନ୍ଧିବୁ—11-11-2008
ଉତ୍ତ୍ରପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ୩ ମଣି ପରେ ।

“മീവാസ” തുരുമ്പുന തിരുതിയും സമയവും—
11-11-2008 ഉച്ചയുമ്പുമേഖല 3.30 മണിക്കൂർ.

கலைங்காவனியில் தங்களிலியே— கைநெய்க் குட்டை
 ‘பீ’ யூட் எதிரையூக்கிலிலும் மறைகிடிக்
 வய்க் ‘யீ’ யூட் எதிரையூக்கிலிலும்.

ପ୍ରୟୁକ୍ଷଣରୁକ୍ତ କାଳୀପତ୍ର — (କମନିକେ ତ୍ରୀତ୍ତିରୁ ମାତ୍ର, ଯାରୁକୁ କାଳୀପତ୍ର କାହାରୁ ମାତ୍ର) ।

விகாரையில்

എമ്പിനിയറുടെ കാര്യപ്രാണി, വാദിബന്ധ എമ്പിനിയറിനു,

திருவந்தபுரம்
விவிஸல், விசினா,
திருவாந்தபுரம்

(രം) എക്സ്‌സിക്യൂട്ടീവ്
സെക്രട്ടേറിയർ

Office of the Superintending Engineer, (Sd.)
Harbour Engineering *Executive Engineer*
South Circle, *in full Additional*
Kamaleswaram, Manacaud P. O., *charge of*
Thiruvananthapuram-695 009. *Superintending*
Engineer

നമ്പുമ் നഫ2-1388/2008/ബാബ്.

മന്മുഹുർത്തി പരമ്പര

2008 ഏകദിനാധിക്ഷേപം 3

നിരതം—രൂപ 47,000

கல்லூரை பொதுக்காலத்திலிருந்து விடு—ஒரு பகுதி 700+ மூலை கீடு

“മെല്ലം” സ്പീക്കർക്കുന്ന അവസാന തീയതിയും തമിന്ന് 5-11-2009 10:50:00

2006-07-11-2006, 12 min.

வேலா/கலைஞர்" நகைப்பு ஈமெல்—திருவிழை முனிபினால்கூரி—5-11-2008, 1.3

എക്സാമിനേഷൻ

வினாவிடுவது காலாவது, வாஸ்தவத் தினாவிடுவது. சமீபத்தில், அதைமுறை கொடுக்க வேண்டும். எனவே-0474-2/42673

(四)

“**குடும்பத்தினர்**”

TENDER NOTICE

No. D3-265/08/SE/HECC.

4th October 2008

The Superintending Engineer, Harbour Engineering Central Circle, Ernakulam for and on behalf of the Governor of Kerala invite competitive tenders in sealed covers for the following works from Registered Contractors/Firms of State P. W. D., Irrigation Department, Central Public Works Department and Port Trust through Registered post or Speed post. The tenders submitted through any courier service will not be considered.

Sl. No.	Tender No. and Name of work with Probable Amount of Contract	E.M.D. Rs.
(1)	(2)	(3)
1	34/2008-09/HECC — TRP — Alappad Special Package— Improvements of Sraikkadu Temple Azheekkal road in ward IV (Re-tender) — Rs. 19,93,431	50,000

(1)	(2)	(3)
2	35/2008-09 / H E C C—T R P — Alappad Special Package Improvements of Pandarathuruth- T.S. Canal road in ward XIV (Re-tender)—Rs. 30,75,140	50,000
3	36/2008-09/HECC— Do. do. Improvements of Pandarathuruth- Kunnumpurath purayidom road in ward XIV (Re-tender) — Rs. 19,11,861	47,800
4	37/2008-09/HECC —Do. do. Improvements of Vikasana- samithy to Research station road in ward I (Re-tender)— Rs. 16,44,416	41,150
5	38/2008-09/HECC—Fish Landing Centre at Arthungal — Construction of Administrative Building, Locker room, Canteen and Provision store in Alappuzha District (Re-tender) — Rs. 32.75 lakhs	50,000
6	39/2008-09/HECC—Do. Construction of Toilet Block, Gate House in Alappuzha District (Re-tender)— Rs. 13.21 lakhs	33,100
7	40/2008-09/HECC — CRF — Kayamkulam Fishery Harbour— Tsunami—Construction of Sea wall at Valiyazbeekkal side (Re-tender)—Rs. 51 lakhs	50,000
8	41/2008-09/HECC— TRP — Construction of Thoppilvazhi fishermen colony road to Thodu in Njarakkal Panchayath, Ernakulam District — Rs. 16.5 lakhs	41,300

Cost of tender form—Rs. 2,000+VAT for Sl. No. 7 and Rs. 1,000+VAT for all others.

Class of tenderer—'B' and above.

Period of completion—5 months for Sl. Nos. 5, 6 and 4 months for others.

The tender forms can be had from the office of the undersigned on all working days from 29-10-2008 to 1-11-2008 upto 3 p.m. on application in writing, providing the eligibility and on payment of cost and VAT. Tenders for the work shall be submitted in sealed cover with superscription of the name of work on or before 3 p.m. on 6-11-2008 to the Superintending Engineer, Harbour Engineering Central Circle, Ernakulam-18. Tenders that are received after 3 p.m. on 6-11-2008 due to postal delay or on any other reasons will not be considered. Department will not be responsible for any such delays. If the last date of receipt of tender happens to be a holiday, tender will be accepted upto 3 p.m. on the next working day. Preliminary Agreement signed in Kerala Stamp Paper worth Rs. 50 and document for required E.M.D. pledged in favour of the Superintending Engineer, Harbour Engineering Central Circle, Ernakulam-18 are also to be submitted along with the tender. The tender submitted without preliminary agreement and required E.M.D. will be rejected.

outright. The tenders will be opened at 3.30 p.m. on the last date of receipt of tender in the presence of tenderers/authorized agents present at the time. The firm period of the tender shall be 4 months from the date of opening of the tender. All the conditions in the Kerala P. W. D. and all other conditions prevailing for consideration of tenders will be applicable to these tenders also. Government Order No. (Rt.) 255/2004/F & PD dated 29-6-2004 and allied orders will be applicable for these tenders. The undersigned reserves the right to reject the application for issuance of tender forms and also be submitted tender of any tenderer without assigning any reason.

കേരള ഗവർണ്ണർക്കുമുഖ്യമന്ത്രി സുപ്രഭാതിന്റെ എത്തുവിനിയർ, എപ്പോഴും അഭിവൃദ്ധി ചെയ്യുന്നതിനു പ്രവർത്തിക്കാം' സംസ്ഥാന പൊതുസ്വന്നാമത്ത് വകുപ്പ്, അഭിവൃദ്ധി വകുപ്പ്, കെരള പൊതുസ്വന്നാമത്ത് വകുപ്പ്, പൊതു ട്രസ്റ്റ് എന്നിവയിൽ ഒരിസ് ട്രസ്റ്റാന്റുക്കും കേരളകൂടി / സ്റ്റോറേജുക്കും എന്നിവരിൽനിന്നും മുഖ്യപ്രവർത്തിക്കുന്ന മന്ത്രിസ്വന്നാമവകുപ്പും അഭിവൃദ്ധി വകുപ്പും തൊക്കേ അമുഖ സംഘിയാംപോരാട്ടം മുഖ്യമന്ത്രി, കൂടി ആ പ്രസ്താവന മുഖ്യമന്ത്രി അഭിവൃദ്ധിക്കും മുഖ്യമന്ത്രി വിശദീകരിക്കുന്നതും.

ക്രമ നമ്പർ	നമ്പർ നമ്പർ	നിരക്ക്
നമ്പർ	(പ്രവൃത്തിയുടെ പോഴും അടക്കം തുകയും)	(മുപ്പ്)

(1)	(2)	(3)
1	34/2008-09/എച്ച്. ഇ.സി.സി. — ഡി.എൽ.പി.— സം പെ സ്റ്റേറ്റ് പാരിസ്ഥിക്ക് — ആലപ്പും (ഗ്രാമ പഞ്ചാംഗത്തിലെ വാനിയും 4-ലെ ശ്രദ്ധയിക്കാട് മേഖല. അഴിമുകളിൽ ചോന്തിൽ പുനരുപയോഗം, (പുനർ അഭ്യർഷാ) — രൂപ 19,63,431	50,000
2	35/2008-09/എച്ച്. ഇ.സി.സി.—ടി.എൽ.പി.— 14-ൽ പഞ്ചാംഗ അനുസ്താതം—കു നൃം പു ന ത— പുനരുപയോഗം, എസ്. കമാൻ ചോന്തിൽ പുനരുപയോഗം, (പുനർ അഭ്യർഷാ) — രൂപ 30,75,140	50,000
3	36/2008-09/എച്ച്. ഇ.സി.സി.—ടി.എൽ.പി.— 14-ൽ പഞ്ചാംഗ അനുസ്താതം—കു നൃം പു ന ത— പുനരുപയോഗം, എസ്. കമാൻ ചോന്തിൽ പുനരുപയോഗം, (പുനർ അഭ്യർഷാ) — രൂപ 19,11,861	47,800
4	37/2008-09/എച്ച്. ഇ.സി.സി.—ടി.എൽ.പി.— 1-ൽ വികസന സമാരി മുതൽ മുഖ്യമന്ത്രി ദിവസിലും സംബന്ധിച്ച വകുപ്പുക്കു ചോന്തിൽ പുനരുപയോഗം, (പുനർ അഭ്യർഷാ) — രൂപ 16,44,416	41,150

കരാറുകരാറു തുണ്ട് —[ക്രമനമ്പം 1-നു് 'സി'യും അതിലുപാരിയും, [ക്രമനമ്പം 2-നു് 'സി'യും അതിലുപാരിയും.

പ്രവൃത്തി പ്രൂഢിക്കുന്നുകും കാലാവധി — [ക്രമനമ്പം 1-നു് 3 മണി, [ക്രമനമ്പം 2-നു് 5 മണി.

10-8-1997-നു് തീയതിയിലെ സർക്കാർ ഉത്തരവ് 34/97/പി. ഡ്രൈവ്. ഡി. നിബന്ധനയന്തരമാരാളു് വകുപ്പിലേയും ഹാർഡ് എഞ്ചിനീയറിംഗ് വകുപ്പിലേയും ദാനിലാസു് സംബന്ധിച്ച എല്ലാ നിബന്ധനയന്തരമാരാളു് ഇംഗ്ലാസിന്റെ ബന്ധകമാണു്. കാരണം കൂടുതെ ദാനിലാസു് ദാനിലുമെബാധ്യമാന്നിനും മാറ്റി വയ്ക്കുന്ന തീരുമാനം ഉള്ള അധികാരം. താഴെ പ്രൂഢിക്കുന്ന ഉദ്ദേശ്യം സമന്വിച്ച തീയതിപറ്റിയാണു്. മെൻ പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്ന പ്രവൃത്തിയെയുള്ളിരിയുള്ള കൂടുതൽ വിവരങ്ങളാക്കു് ആഫീസുമായി ബന്ധപ്പെടുത്താണു്.

(പ്രൂ)

എക്സിക്യൂട്ടീവ്
എഞ്ചിനീയറുകും കാര്യാലയം,
തൃശ്ശൂരു എഞ്ചിനീയറിംഗ്
വകുപ്പ്, എണ്ണാകുളം ഡിവിഷൻ,
മുന്നന്ദി. 0484-2488077

എക്സിക്യൂട്ടീവ്
എഞ്ചിനീയറുകും കാര്യാലയം
പുതുമന്ത്രാലയം
അസിസ്റ്റന്റ്
എക്സിക്യൂട്ടീവ്
എഞ്ചിനീയർ.

ദാനിലാസു് പരിസ്ഥി.

നമ്പർ മണി/എം.എൻ.പി.എം./03/2008-09.

2008 കെട്ടുവരം 4.

കേരള ടെലി ട്രി കെ സു ടെ റി റാർബർ എഞ്ചിനീയറിംഗ് ഡിവിഷൻ, എക്സിക്യൂട്ടീവ്
എഞ്ചിനീയർ, മലപ്പുറം. താഴെ പറയുന്ന പ്രവൃത്തികരാക്കു് ഓംഗീകൃത കരാറുകാരിൽ നിന്നും മുദ്രേഖം
ദാനിലാസുകും ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ക്രമനമ്പം	പ്രവൃത്തിയുടെ പേരു്	നിന്നും (രൂപം) രൂപം
-----------	---------------------	---------------------------

1	പൊ.നു.നു.നു. മത്സ്യവന്യന്തരം തൃശ്ശൂരു പാട്ടായതികാരികൾ & ദേവദാരികൾ സംബന്ധം—രൂപം 11,15,285	27,900
2	ടി.ടി.ഗോ. & ഗോ. മണി. നിമ്മം—രൂപം 6,63,000	16,600

ദാനിലാസു് ഫോറെന്റിനും വില — രൂപം 700+ രൂ.വ.നി.

ദാനിലാസു് ഫോറെന്റിനും തീയതിയും സമയവു്—5-11-2008 റാവിലെ 11 മണി മുതൽ 11-11-2008 മുച്യം കൂടു് 1 മണി വരെ. ദാനിലാസു് (പ്രമാണങ്ങൾ ലക്ഷ്യങ്ങൾ അവസ്ഥ തീയതിയും സമയവു്—11-11-2008 വെകു നേരം 3 മണി.

ദാനിലാസുകും തൃശ്ശൂരു തീയതിയും സമയവു്—11-11-2008 വെകു നേരം 3.30 മണി.

(പ്രവൃത്തി തീമ്പോഡ കാലാവധി—[ക്രമനമ്പം 1-നു് 4 മണി, [ക്രമനമ്പം 2-നു് 3 മണി..

കരാറുകരാറു തുണ്ട്— 'സി'യും ഉപരിയും. ദാനിലാസുകും സംബന്ധം പരമാവധി വകുപ്പിലുണ്ടു്. എപ്പറി വ്യവസ്ഥമുള്ളു. തുണ്ട്. ബന്ധകമാണു്. കാരണം കൂടുതെ ദാനിലാസു് ദാനിലുമെബാധ്യമാന്നിനും മാറ്റി വയ്ക്കാനും മാറ്റി വയ്ക്കാനും ഉള്ള അധികാരം. താഴെ പ്രൂഢിക്കുന്ന ഉദ്ദേശ്യംമനിൽ നിശ്ചിയാണു്. മെൻ പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്ന പ്രവൃത്തിക്കുള്ളിപ്പാണു് കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്കും ആഫീസുമായി ബന്ധപ്പെടുത്താണു്.

എക്സിക്യൂട്ടീവ്
എഞ്ചിനീയറുകും കാര്യാലയം,
ഹാർഡ് എഞ്ചിനീയറിംഗ്
(പ്രൂ)
ഡിവിഷൻ,
മലപ്പുറം,
പേരംനാം.

എക്സിക്യൂട്ടീവ്
എഞ്ചിനീയർ.